

# Canada Gazette

## Part I



# Gazette du Canada

## Partie I

OTTAWA, SATURDAY, MAY 9, 2026

OTTAWA, LE SAMEDI 9 MAI 2026

### Notice to Readers

The *Canada Gazette* is published under the authority of the *Statutory Instruments Act*. It consists of three parts as described below:

- Part I Material required by federal statute or regulation to be published in the *Canada Gazette* other than items identified for Part II and Part III below — Published every Saturday
- Part II Statutory instruments (regulations) and other classes of statutory instruments and documents — Published biweekly
- Part III Public Acts of Parliament and their enactment proclamations — Published as soon as is reasonably practicable after royal assent

The two electronic versions of the *Canada Gazette* are available free of charge. A Portable Document Format (PDF) version of Part I, Part II and Part III as an official version since April 1, 2003, and a HyperText Mark-up Language (HTML) version of Part I and Part II as an alternate format are available on the [Canada Gazette website](#). The HTML version of the enacted laws published in Part III is available on the [Parliament of Canada website](#).

Bilingual texts received as late as six working days before the requested Saturday's date of publication will, if time and other resources permit, be scheduled for publication that date.

For information regarding reproduction rights, please contact Public Services and Procurement Canada by email at [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

### Avis au lecteur

La *Gazette du Canada* est publiée conformément aux dispositions de la *Loi sur les textes réglementaires*. Elle est composée des trois parties suivantes :

- Partie I Textes devant être publiés dans la *Gazette du Canada* conformément aux exigences d'une loi fédérale ou d'un règlement fédéral et qui ne satisfont pas aux critères de la Partie II et de la Partie III — Publiée le samedi
- Partie II Textes réglementaires (règlements) et autres catégories de textes réglementaires et de documents — Publiée toutes les deux semaines
- Partie III Lois d'intérêt public du Parlement et les proclamations énonçant leur entrée en vigueur — Publiée aussitôt que possible après la sanction royale

Les deux versions électroniques de la *Gazette du Canada* sont offertes gratuitement. Le format de document portable (PDF) de la Partie I, de la Partie II et de la Partie III à titre de version officielle depuis le 1<sup>er</sup> avril 2003 et le format en langage hypertexte (HTML) de la Partie I et de la Partie II comme média substitut sont disponibles sur le [site Web de la Gazette du Canada](#). La version HTML des lois sanctionnées publiées dans la Partie III est disponible sur le [site Web du Parlement du Canada](#).

Un texte bilingue reçu au plus tard six jours ouvrables avant la date de parution demandée paraîtra, le temps et autres ressources le permettant, le samedi visé.

Pour obtenir des renseignements sur les droits de reproduction, veuillez communiquer avec Services publics et Approvisionnement Canada par courriel à l'adresse [Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Info.Gazette@tpsgc-pwgsc.gc.ca).

**TABLE OF CONTENTS**

<b>Government notices</b> .....	982
Appointment opportunities .....	982
<b>Parliament</b>	
House of Commons .....	985
Office of the Chief Electoral Officer .....	985
<b>Commissions</b> .....	987
(agencies, boards and commissions)	
<b>Miscellaneous notices</b> .....	990
(banks; mortgage, loan, investment, insurance and railway companies; other private sector agents)	
<b>Index</b> .....	991
<b>Supplements</b>	
Copyright Board	

**TABLE DES MATIÈRES**

<b>Avis du gouvernement</b> .....	982
Possibilités de nominations .....	982
<b>Parlement</b>	
Chambre des communes .....	985
Bureau du directeur général des élections ...	985
<b>Commissions</b> .....	987
(organismes, conseils et commissions)	
<b>Avis divers</b> .....	990
(banques; sociétés de prêts, de fiducie et d'investissements; compagnies d'assurances et de chemins de fer; autres agents du secteur privé)	
<b>Index</b> .....	992
<b>Suppléments</b>	
Commission du droit d'auteur	

## GOVERNMENT NOTICES

### INNOVATION, SCIENCE AND ECONOMIC DEVELOPMENT CANADA

#### RADIOCOMMUNICATION ACT

Notice No. SMSE-007-26 — Publication of SRSP-321.2, issue 1

Notice is hereby given that Innovation, Science and Economic Development Canada has published the following document:

- Standard Radio System Plan SRSP-321.2, issue 1, *Technical Requirements for the Fixed Line-of-Sight Radio Systems Operating in the Band 21.2–23.6 GHz*, which establishes the minimum technical requirements for the efficient use of the frequency band 21.2–23.6 GHz by point-to-point radio systems in the fixed service.

This document is now official and available on the [Published documents page](#) of the [Spectrum management and telecommunications website](#).

#### Submitting comments

Comments and suggestions for improving this document may be submitted online using the [Standard Change Request form](#).

April 30, 2026

#### Wen Kwan

Director General  
Engineering, Planning and Standards Branch

## PRIVY COUNCIL OFFICE

### Appointment opportunities

*The Government of Canada is committed to appointing highly qualified individuals to Governor in Council positions through competency-based assessments. Governor in Council appointments are guided by principles of competency, transparency and respect for diversity. These principles ensure appointees are held to the high standards of professionalism, responsibility, and ethical behaviour. High quality and timely appointments ensure that the Government carries out its mandate and achieves its objectives in an efficient manner.*

## AVIS DU GOUVERNEMENT

### INNOVATION, SCIENCES ET DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE CANADA

#### LOI SUR LA RADIOCOMMUNICATION

Avis n° SMSE-007-26 — Publication du PNRH-321,2, 1<sup>re</sup> édition

Avis est par la présente donné qu'Innovation, Sciences et Développement économique Canada a publié le document suivant :

- Plan normalisé de réseaux hertziens PNRH-321,2, 1<sup>re</sup> édition, *Prescriptions techniques relatives aux réseaux hertziens du service fixe en visibilité directe fonctionnant dans la bande de 21,2 à 23,6 GHz*, qui expose les prescriptions techniques minimales pour l'utilisation efficace de la bande de fréquences 21,2-23,6 GHz par les réseaux hertziens point à point du service fixe.

Ce document est maintenant officiel et disponible sur la [page Documents publiés](#) du [site Web de Gestion du spectre et télécommunications](#).

#### Présentation de commentaires

Les commentaires et suggestions pour améliorer ce document peuvent être soumis en ligne en utilisant le [formulaire Demande de changement à la norme](#).

Le 30 avril 2026

#### Le directeur général

Direction générale du génie, de la planification et des normes

#### Wen Kwan

## BUREAU DU CONSEIL PRIVÉ

### Possibilités de nominations

*Le gouvernement du Canada s'engage à nommer des candidats hautement qualifiés aux postes pourvus par le gouverneur en conseil au moyen d'évaluations des compétences. Les nominations par le gouverneur en conseil sont guidées par les principes de la compétence, de la transparence et du respect de la diversité. Ainsi, les personnes nommées sont tenues de respecter des normes élevées de professionnalisme, de responsabilité et de comportement éthique. Les nominations de haute qualité qui ont lieu en temps opportun permettent au gouvernement de s'acquitter de son mandat et d'atteindre ses objectifs avec efficacité.*

The Government of Canada is currently seeking applications from Canadians across the country who are interested in the following positions.

### Current opportunities

The following opportunities for appointments to Governor in Council positions are currently open for applications. Every opportunity is open for a minimum of two weeks from the date of posting on the [Governor in Council appointments website](#).

#### Governor in Council appointment opportunities

Position	Organization	Closing date
Chair of the Board	Canada Revenue Agency	May 25, 2026
Chief Executive Officer	Canadian Air Transport Security Authority	May 19, 2026
Member	Canadian Human Rights Tribunal	May 14, 2026
Director	Canadian Museum of Immigration at Pier 21	May 28, 2026
Chairperson	Canadian Race Relations Foundation	May 14, 2026
President	Canadian Space Agency	May 21, 2026
Lay Member	Competition Tribunal	May 14, 2026
Chief Administrator	Courts Administration Service	May 25, 2026
Chairperson	Farm Credit Canada	May 28, 2026
Director	Farm Credit Canada	May 28, 2026
Chairperson	The Federal Bridge Corporation Limited	May 21, 2026
Chairperson	Great Lakes Pilotage Authority	May 11, 2026
Member	National Farm Products Council	May 20, 2026
Member	National Research Council of Canada	May 18, 2026

Le gouvernement du Canada sollicite actuellement des candidatures auprès de Canadiens provenant de partout au pays qui manifestent un intérêt pour les postes suivants.

### Possibilités d'emploi actuelles

Les possibilités de nomination des postes pourvus par décret suivantes sont actuellement ouvertes aux demandes. Chaque possibilité est ouverte aux demandes pour un minimum de deux semaines à compter de la date de la publication sur le [site Web des nominations par le gouverneur en conseil](#).

#### Possibilités de nominations par le gouverneur en conseil

Poste	Organisation	Date de clôture
Président du conseil	Agence du revenu du Canada	Le 25 mai 2026
Premier dirigeant	Administration canadienne de la sûreté du transport aérien	Le 19 mai 2026
Membre	Tribunal canadien des droits de la personne	Le 14 mai 2026
Directeur	Musée canadien de l'immigration du Quai 21	Le 28 mai 2026
Président	Fondation canadienne des relations raciales	Le 14 mai 2026
Président	Agence spatiale canadienne	Le 21 mai 2026
Autre membre	Tribunal de la concurrence	Le 14 mai 2026
Administrateur en chef	Service administratif des tribunaux judiciaires	Le 25 mai 2026
Président du conseil	Financement agricole Canada	Le 28 mai 2026
Conseiller	Financement agricole Canada	Le 28 mai 2026
Président	La Société des ponts fédéraux Limitée	Le 21 mai 2026
Président	Administration de pilotage des Grands Lacs	Le 11 mai 2026
Membre	Conseil national des produits agricoles	Le 20 mai 2026
Membre	Conseil national de recherches du Canada	Le 18 mai 2026

<b>Position</b>	<b>Organization</b>	<b>Closing date</b>	<b>Poste</b>	<b>Organisation</b>	<b>Date de clôture</b>
Deputy Administrator of the Ship-source Oil Pollution Fund	Ship and Rail Compensation Canada	May 21, 2026	Administrateur adjoint de la Caisse d'indemnisation des dommages dus à la pollution par les hydrocarbures causée par les navires	Indemnisation Navire et Rail Canada	Le 21 mai 2026
Chairperson	Veterans Review and Appeal Board	June 1, 2026	Président	Tribunal des anciens combattants (révision et appel)	Le 1 <sup>er</sup> juin 2026
President and Chief Executive Officer	VIA Rail Canada Inc.	May 14, 2026	Président et premier dirigeant	VIA Rail Canada Inc.	Le 14 mai 2026

**PARLIAMENT****HOUSE OF COMMONS**

First Session, 45th Parliament

**PRIVATE BILLS**

[Standing Order 130](#), respecting notices of intended applications for private bills, was published in the *Canada Gazette*, Part I, on May 24, 2025.

For further information, please contact the Private Members' Business Office, House of Commons, West Block, Room 314-C, Ottawa, Ontario K1A 0A6, 613-992-9511.

**Eric Janse**

Clerk of the House of Commons

**OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER****CANADA ELECTIONS ACT***Deregistration of registered electoral district associations*

In accordance with subsection 467(2) of the *Canada Elections Act*, the following associations are deregistered, effective May 31, 2026:

Barrie-Simcoe PPC Association  
 Fort McMurray–Cold Lake - PPC Association  
 KWGC Regional PPC Association  
 Midwestern Ontario Regional PPC Association  
 Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan - PPC Association  
 Niagara - St. Catharines Regional PPC Association  
 Nipissing–Timiskaming - PPC Association  
 Nova Scotia East PPC Association  
 PEI PPC Regional Association  
 PPC Greater Vancouver Regional Association  
 Thames Valley Regional PPC Association  
 Thunder Bay PPC Regional District Association  
 Vancouver Island Regional PPC Association  
 West Nova Regional PPC Association  
 Winnipeg Regional PPC Association  
 York Region PPC Association

April 28, 2026

**Jeff Merrett**

Senior Director  
 Political Financing

**PARLEMENT****CHAMBRE DES COMMUNES**

Première session, 45<sup>e</sup> législature

**PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

L'[article 130](#) du Règlement, relatif aux avis de demande de projets de loi d'intérêt privé, a été publié dans la Partie I de la *Gazette du Canada* du 24 mai 2025.

Pour de plus amples renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau des affaires émanant des députés à l'adresse suivante : Chambre des communes, édifice de l'Ouest, pièce 314-C, Ottawa (Ontario) K1A 0A6, 613-992-9511.

Le greffier de la Chambre des communes

**Eric Janse****BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS****LOI ÉLECTORALE DU CANADA***Radiation d'associations de circonscription enregistrées*

Conformément au paragraphe 467(2) de la *Loi électorale du Canada*, les associations suivantes sont radiées à compter du 31 mai 2026 :

Association PPC de Barrie-Simcoe  
 Association PPC de la région de York  
 Association régionale de la Tamise  
 Association régionale PPC de West Nova  
 Fort McMurray–Cold Lake - PPC Association  
 KWGC Regional PPC Association  
 Midwestern Ontario Regional PPC Association  
 Moose Jaw–Lake Centre–Lanigan - PPC Association  
 Niagara - St. Catharines Regional PPC Association  
 Nipissing–Timiskaming - PPC Association  
 Nova Scotia East PPC Association  
 PEI PPC Regional Association  
 PPC Greater Vancouver Regional Association  
 Thunder Bay PPC Regional District Association  
 Vancouver Island Regional PPC Association  
 Winnipeg Regional PPC Association

Le 28 avril 2026

Le directeur principal  
 Financement politique

**Jeff Merrett**

**OFFICE OF THE CHIEF ELECTORAL OFFICER**

## CANADA ELECTIONS ACT

*Return of members elected at the April 13, 2026,  
by-elections*

Notice is hereby given, pursuant to section 317 of the *Canada Elections Act*, that returns have been received of the election of members to serve in the House of Commons of Canada for the following electoral districts:

**Elected members**

Electoral district	Member
Scarborough Southwest	Doly Begum
Terrebonne	Tatiana Auguste

April 24, 2026

**Stéphane Perrault**  
Chief Electoral Officer

**BUREAU DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DES ÉLECTIONS**

## LOI ÉLECTORALE DU CANADA

*Rapport de députées élues aux élections partielles du  
13 avril 2026*

Avis est par les présentes donné, conformément à l'article 317 de la *Loi électorale du Canada*, que les rapports ont été reçus relativement à l'élection de députées à la Chambre des communes du Canada pour les circonscriptions ci-après mentionnées :

**Députées élues**

Circonscription	Députée
Scarborough-Sud-Ouest	Doly Begum
Terrebonne	Tatiana Auguste

Le 24 avril 2026

Le directeur général des élections  
**Stéphane Perrault**

**COMMISSIONS****CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of a charity*

The following notice of proposed revocation was sent to the charity listed below for failure to meet the parts of the *Income Tax Act* as listed in this notice:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraphs 168(1)(b), 168(1)(c), 168(1)(d) and 168(1)(e), and subsection 149.1(4) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(b) thereof, the revocation of registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

Business number Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
119229466RR0001	EVERLIGHT CHARITABLE FOUNDATION, NORTH YORK, ONT.

**Sharmila Khare**

Director General  
Charities Directorate

**CANADA REVENUE AGENCY****INCOME TAX ACT***Revocation of registration of a charity*

The following notice of proposed revocation was sent to the charity listed below for failure to meet the parts of the *Income Tax Act* as listed in this notice:

“Notice is hereby given, pursuant to paragraphs 168(1)(b) and 168(1)(e), and paragraphs 149.1(2)(c), 149.1(4.1)(c) and 149.1(4.1)(e) of the *Income Tax Act*, that I propose to revoke the registration of the charity listed below and that by virtue of paragraph 168(2)(b) thereof, the revocation of registration is effective on the date of publication of this notice in the *Canada Gazette*.”

Business number Numéro d'entreprise	Name / Nom Address / Adresse
767561087RR0001	GRACE MESSAGE TABERNACLE INC., MISSISSAUGA, ONT.

**Sharmila Khare**

Director General  
Charities Directorate

**COMMISSIONS****AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à l'organisme de bienfaisance indiqué ci-après parce qu'il n'a pas respecté les parties de la *Loi de l'impôt sur le revenu* tel qu'il est indiqué ci-dessous :

« Avis est donné par la présente, conformément aux alinéas 168(1)b), 168(1)c), 168(1)d) et 168(1)e), et au paragraphe 149.1(4) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, de l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous et qu'en vertu de l'alinéa 168(2)b) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

La directrice générale

Direction des organismes de bienfaisance

**Sharmila Khare****AGENCE DU REVENU DU CANADA****LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU***Révocation de l'enregistrement d'un organisme de bienfaisance*

L'avis d'intention de révocation suivant a été envoyé à l'organisme de bienfaisance indiqué ci-après parce qu'il n'a pas respecté les parties de la *Loi de l'impôt sur le revenu* tel qu'il est indiqué ci-dessous :

« Avis est donné par la présente, conformément aux alinéas 168(1)b) et 168(1)e), et aux alinéas 149.1(2)c), 149.1(4.1)c) et 149.1(4.1)e) de la *Loi de l'impôt sur le revenu*, de l'intention de révoquer l'enregistrement de l'organisme de bienfaisance mentionné ci-dessous et qu'en vertu de l'alinéa 168(2)b) de cette loi, la révocation de l'enregistrement entre en vigueur à la date de publication du présent avis dans la *Gazette du Canada*. »

La directrice générale

Direction des organismes de bienfaisance

**Sharmila Khare**

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**

FILE PR-2025-058 — NOTICE OF DETERMINATION

*Accommodation services*

Notice is given that, after completing its inquiry, the Canadian International Trade Tribunal made a determination on April 20, 2026, with respect to a complaint filed by NACRIS Inc. (NACRIS), of Wilmington, Delaware, pursuant to subsection 30.11(1) of the *Canadian International Trade Tribunal Act*, concerning a procurement (solicitation W018-25A003) by the Department of National Defence (DND). The solicitation was for the provision of hotel amenities and accommodation services in Ridgecrest, California, United States of America.

NACRIS alleged that DND had not evaluated the winning bid in accordance with the requirements set out in the solicitation documents.

Having examined the evidence presented by the parties and considered the provisions of various trade agreements, the Tribunal determined that the complaint was valid.

Further information may be obtained from the Registry, 613-993-3595 (telephone), [citt-tcce@tribunal.gc.ca](mailto:citt-tcce@tribunal.gc.ca) (email).

Ottawa, April 20, 2026

**CANADIAN INTERNATIONAL TRADE TRIBUNAL**

INQUIRY NQ-2025-007 — NOTICE OF FINDINGS

*Oil country tubular goods*

Notice is given that on April 21, 2026, further to the Canadian International Trade Tribunal's inquiry, and following the issuance by the President of the Canada Border Services Agency of a final determination dated March 23, 2026, that certain oil country tubular goods originating in or exported from Mexico and the Philippines, and originating in Türkiye and exported or produced by, or on behalf of, Borusan Mannesmann Boru Sanayi ve Ticaret A.Ş. (or its successors or assigns), originating in South Korea and exported or produced by, or on behalf of, Hyundai Steel Company (or its successors or assigns), and originating in the United States and exported or produced by, or on behalf of, Tenaris S.A. (or its subsidiaries, affiliates, successors, or assigns), have been dumped, the Tribunal has found,

- pursuant to subsection 43(1) of the *Special Import Measures Act* (SIMA), that the dumping of the aforementioned goods originating in or exported from the Philippines, originating in Türkiye and exported or produced by, or on behalf of, Borusan Mannesmann

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

DOSSIER PR-2025-058 — AVIS DE DÉCISION

*Services d'hébergement*

Avis est donné que le Tribunal canadien du commerce extérieur, à la suite de son enquête, a rendu une décision le 20 avril 2026 concernant une plainte déposée par NACRIS Inc. (NACRIS), de Wilmington (Delaware), aux termes du paragraphe 30.11(1) de la *Loi sur le Tribunal canadien du commerce extérieur*, au sujet d'un marché (appel d'offres W018-25A003) passé par le ministère de la Défense nationale (MDN). L'appel d'offres portait sur la fourniture d'équipements hôteliers et de services d'hébergement à Ridgecrest (Californie), États-Unis d'Amérique.

NACRIS alléguait que le MDN n'avait pas évalué la soumission retenue conformément aux exigences énoncées dans les documents de l'appel d'offres.

Après avoir examiné les éléments de preuve présentés par les parties et tenu compte des dispositions de divers accords commerciaux, le Tribunal a jugé que la plainte était fondée.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec le greffe, 613-993-3595 (téléphone), [tcce-citt@tribunal.gc.ca](mailto:tcce-citt@tribunal.gc.ca) (courriel).

Ottawa, le 20 avril 2026

**TRIBUNAL CANADIEN DU COMMERCE EXTÉRIEUR**

ENQUÊTE NQ-2025-007 — AVIS DES CONCLUSIONS

*Fournitures tubulaires pour puits de pétrole*

Avis est donné que le 21 avril 2026, à la suite de l'enquête du Tribunal canadien du commerce extérieur et d'une décision définitive rendue le 23 mars 2026 par le président de l'Agence des services frontaliers du Canada, selon laquelle certaines fournitures tubulaires pour puits de pétrole originaires ou exportées du Mexique et des Philippines, originaires de la Türkiye et exportées ou produites par Borusan Mannesmann Boru Sanayi ve Ticaret A.Ş. ou en son nom (ou ses successeurs ou ayants droit), originaires de la Corée du Sud et exportées ou produites par Hyundai Steel Company ou en son nom (ou ses successeurs ou ayants droit), et originaires des États-Unis et exportées ou produites par Tenaris S.A. ou en son nom (ou ses filiales, sociétés affiliées, successeurs ou ayants droit), ont fait l'objet de dumping, le Tribunal a conclu :

- aux termes du paragraphe 43(1) de la *Loi sur les mesures spéciales d'importation* (LMSI), que le dumping des marchandises susmentionnées originaires ou exportées des Philippines, originaires de la Türkiye et exportées ou produites par Borusan Mannesmann

Boru Sanayi ve Ticaret A.Ş. (or its successors or assigns), and originating in South Korea and exported or produced by, or on behalf of, Hyundai Steel Company (or its successors or assigns), has caused injury to the domestic industry;

- pursuant to subsections 43(1) and 43(1.01) of SIMA, that the dumping of the aforementioned goods originating in or exported from Mexico has caused injury to the domestic industry; and
- pursuant to subsections 43(1) and 43(1.01) of SIMA, that the dumping of the aforementioned goods originating in the United States and exported or produced by, or on behalf of, Tenaris S.A. (or its subsidiaries, affiliates, successors, or assigns), has caused injury to the domestic industry.

The Tribunal further found that the circumstances referred to in paragraph 42(1)(b) of SIMA relating to massive importation are not present.

The full description of the aforementioned goods can be found in the [Tribunal's findings](#).

Ottawa, April 21, 2026

## **PUBLIC SERVICE COMMISSION**

### **PUBLIC SERVICE EMPLOYMENT ACT**

#### *Permission and leave granted (Massia, Randall)*

The Public Service Commission of Canada, pursuant to section 116 of the *Public Service Employment Act*, hereby gives notice that it has granted permission, pursuant to subsection 114(4) of the said Act, to Randall Massia, National Defence, to seek nomination as, and to be, a candidate, before and during the election period, in the electoral district of Brandon East, Manitoba, in the provincial election to be held on or before October 5, 2027.

The Public Service Commission of Canada, pursuant to subsection 114(5) of the said Act, has also granted a leave of absence without pay during the election period, effective the first day the employee is a candidate during the election period.

April 13, 2026

**Emma Orawiec**

Vice-President

Policy and Communications Sector

Boru Sanayi ve Ticaret A.Ş. ou en son nom (ou ses successeurs ou ayants droit), et originaires de la Corée du Sud et exportées ou produites par Hyundai Steel Company ou en son nom (ou ses successeurs ou ayants droit), a causé un dommage à la branche de production nationale;

- aux termes des paragraphes 43(1) et 43(1.01) de la LMSI, que le dumping des marchandises susmentionnées originaires ou exportées du Mexique a causé un dommage à la branche de production nationale;
- aux termes des paragraphes 43(1) et 43(1.01) de la LMSI, que le dumping des marchandises susmentionnées originaires des États-Unis et exportées ou produites par Tenaris S.A. ou en son nom (ou ses filiales, sociétés affiliées, successeurs ou ayants droit), a causé un dommage à la branche de production nationale.

Le Tribunal conclut également que les circonstances visées à l'alinéa 42(1)b) de la LMSI relatives à l'importation massive ne sont pas présentes.

La description complète des marchandises susmentionnées se trouve dans les [conclusions du Tribunal](#).

Ottawa, le 21 avril 2026

## **COMMISSION DE LA FONCTION PUBLIQUE**

### **LOI SUR L'EMPLOI DANS LA FONCTION PUBLIQUE**

#### *Permission et congé accordés (Massia, Randall)*

La Commission de la fonction publique du Canada, en vertu de l'article 116 de la *Loi sur l'emploi dans la fonction publique*, donne avis par la présente qu'elle a accordé à Randall Massia, Défense nationale, la permission aux termes du paragraphe 114(4) de ladite loi de solliciter une investiture et de se porter candidat, avant et pendant la période électorale, dans la circonscription de Brandon-Est (Manitoba), à l'élection provinciale prévue au plus tard pour le 5 octobre 2027.

En vertu du paragraphe 114(5) de ladite loi, la Commission de la fonction publique du Canada lui a aussi accordé, pour la période électorale, un congé sans solde entrant en vigueur le premier jour de la période électorale où le fonctionnaire se porte candidat.

Le 13 avril 2026

La vice-présidente

Secteur des politiques et des communications

**Emma Orawiec**

**MISCELLANEOUS NOTICES****MUNICH REINSURANCE AMERICA, INC.****RELEASE OF ASSETS**

Pursuant to section 651 of the *Insurance Companies Act* (Canada) [the “Act”], notice is hereby given that Munich Reinsurance America, Inc., carrying on business in Canada as a branch (the “MRAM Branch”), intends to apply to the Superintendent of Financial Institutions (Canada), on or after June 15, 2026, for an order authorizing the release of the assets that it maintains in Canada in accordance with the Act.

Any policyholder or creditor in respect of the MRAM Branch’s reinsurance business in Canada opposing that release is invited to file an opposition by mail to the Office of the Superintendent of Financial Institutions (Canada), Legislative Approvals and New Entry Division, 255 Albert Street, Ottawa, Ontario K1A 0H2, or by email at [approvals-approbations@osfi-bsif.gc.ca](mailto:approvals-approbations@osfi-bsif.gc.ca), on or before June 15, 2026.

May 2, 2026

**Munich Reinsurance America, Inc.**

By its solicitors  
**Stikeman Elliott LLP**

**AVIS DIVERS****RÉASSURANCE MUNICH AMÉRIQUE, INC.****LIBÉRATION DE L’ACTIF**

Conformément à l’article 651 de la *Loi sur les sociétés d’assurances* (Canada) [la « Loi »], avis est par les présentes donné que Réassurance Munich Amérique, inc., exerçant ses activités au Canada en tant que succursale (la « succursale Réassurance Munich Amérique »), a l’intention de faire une demande auprès du surintendant des institutions financières (Canada), le 15 juin 2026 ou après cette date, afin de libérer l’actif qu’elle maintient au Canada conformément à la Loi.

Tout créancier ou souscripteur visé par les opérations de réassurance au Canada de la succursale Réassurance Munich Amérique qui s’oppose à cette libération est invité à faire acte d’opposition auprès de la Division des approbations législatives et nouvelles entités du Bureau du surintendant des institutions financières (Canada), soit par la poste au 255, rue Albert, Ottawa (Ontario) K1A 0H2, soit par courriel à l’adresse [approvals-approbations@osfi-bsif.gc.ca](mailto:approvals-approbations@osfi-bsif.gc.ca), au plus tard le 15 juin 2026.

Le 2 mai 2026

**Réassurance Munich Amérique, inc.**

Par l’entremise de son conseiller juridique  
**Stikeman Elliott S.E.N.C.R.L., S.R.L**

---

**INDEX****COMMISSIONS****Canada Revenue Agency**

Income Tax Act	
Revocation of registration of a charity [Audit, 119229466RR0001] .....	987
Revocation of registration of a charity [Audit, 767561087RR0001] .....	987

**Canadian International Trade Tribunal**

File PR-2025-058 — Notice of determination Accommodation services .....	988
Inquiry NQ-2025-007 — Notice of findings Oil country tubular goods.....	988

**Public Service Commission**

Public Service Employment Act Permission and leave granted (Massia, Randall).....	989
---	-----

**GOVERNMENT NOTICES****Innovation, Science and Economic  
Development Canada**

Radiocommunication Act Notice No. SMSE-007-26 — Publication of SRSP-321.2, issue 1.....	982
---	-----

**Privy Council Office**

Appointment opportunities.....	982
--------------------------------	-----

**MISCELLANEOUS NOTICES**

* Munich Reinsurance America, Inc. Release of assets .....	990
---	-----

**PARLIAMENT****Chief Electoral Officer, Office of the  
Canada Elections Act**

Deregistration of registered electoral district associations [subsection 467(2)] .....	985
Return of members elected at the April 13, 2026, by-elections .....	986

**House of Commons**

* Filing applications for private bills (First Session, 45th Parliament) .....	985
---	-----

**SUPPLEMENTS****Copyright Board**

SOCAN Tariff 4.A – Popular Music Concerts (2025-2027)	
--	--

---

\* This notice was previously published.

## INDEX

### AVIS DIVERS

- \* Réassurance Munich Amérique, inc.  
Libération de l'actif..... 990

### AVIS DU GOUVERNEMENT

- Conseil privé, Bureau du**  
Possibilités de nominations ..... 982

### Innovation, Sciences et Développement économique Canada

- Loi sur la radiocommunication  
Avis n° SMSE-007-26 — Publication du  
PNRH-321,2, 1<sup>re</sup> édition ..... 982

### COMMISSIONS

#### Agence du revenu du Canada

- Loi de l'impôt sur le revenu  
Révocation de l'enregistrement d'un  
organisme de bienfaisance [vérification,  
119229466RR0001]..... 987  
Révocation de l'enregistrement d'un  
organisme de bienfaisance [vérification,  
767561087RR0001]..... 987

#### Commission de la fonction publique

- Loi sur l'emploi dans la fonction publique  
Permission et congé accordés (Massia,  
Randall)..... 989

### COMMISSIONS (suite)

#### Tribunal canadien du commerce extérieur

- Dossier PR-2025-058 — Avis de décision  
Services d'hébergement..... 988  
Enquête NQ-2025-007 — Avis des conclusions  
Fournitures tubulaires pour puits de  
pétrole..... 988

### PARLEMENT

#### Chambre des communes

- \* Demandes introductives de projets  
de loi d'intérêt privé (Première session,  
45<sup>e</sup> législature) ..... 985

#### Directeur général des élections, Bureau du

- Loi électorale du Canada  
Radiation d'associations de circonscription  
enregistrées [paragraphe 467(2)] ..... 985  
Rapport de députées élues aux élections  
partielles du 13 avril 2026 ..... 986

### SUPPLÉMENTS

#### Commission du droit d'auteur

- Tarif 4.A de la SOCAN – Concerts de  
musique populaire (2025-2027)

# Canada Gazette

## Part I



# Gazette du Canada

## Partie I

OTTAWA, SATURDAY, MAY 9, 2026

OTTAWA, LE SAMEDI 9 MAI 2026

**COPYRIGHT BOARD**

*SOCAN Tariff 4.A – Popular Music  
Concerts (2025-2027)*

Citation: *SOCAN Tariff 4.A – Popular Music Concerts  
(2025-2027)*, 2026 CB 2-T

See also: *SOCAN Tariff 4.A – Popular Music Concerts  
(2025-2027)*, 2026 CB 2

Published pursuant to section 70.1 of the *Copyright Act*

Lara Taylor  
Secretary General  
1-833-860-7131 (toll-free number)  
1-833-369-0396 (TTY)  
[registry-greffe@cb-cda.gc.ca](mailto:registry-greffe@cb-cda.gc.ca) (email)

**SOCAN Tariff 4.A – Live Performances at Concert  
Halls, Theatres, and Other Places of Entertainment -  
Popular Music Concerts (2025-2027)**

*Definitions*

1. In this tariff,

“free concert” includes, with respect to festivals, celebrations and other similar events, a concert for which no separate admission charge is made; (« *concert gratuit* »)

“performers” include DJs when they are the featured performer and their identity forms part of material used to promote the event. (« *exécutants* »)

*Application*

2. This tariff sets the royalties to be paid for the performance and authorization to perform, by means of performers in person at a concert in the years 2025-2027, of any or

**COMMISSION DU DROIT D’AUTEUR**

*Tarif 4.A de la SOCAN – Concerts de musique  
populaire (2025-2027)*

Référence : *Tarif 4.A de la SOCAN – Concerts de  
musique populaire (2025-2027)*, 2026 CDA 2-T

Voir également : *Tarif 4.A de la SOCAN – Concerts de  
musique populaire (2025-2027)*, 2026 CDA 2

Publié en vertu de l’article 70.1 de la *Loi sur le droit  
d’auteur*

La secrétaire générale  
Lara Taylor  
1-833-860-7131 (numéro sans frais)  
1-833-369-0396 (ATS)  
[registry-greffe@cb-cda.gc.ca](mailto:registry-greffe@cb-cda.gc.ca) (courriel)

**Tarif 4.A de la SOCAN – Exécutions par des  
exécutants en personne dans des salles de concert,  
théâtres ou autres lieux de divertissement - Concerts  
de musique populaire (2025-2027)**

*Définitions*

1. Les définitions qui suivent s’appliquent au présent tarif :

« concert gratuit » comprend le concert présenté dans le cadre d’une fête, d’un festival ou d’un événement semblable et qui ne fait pas l’objet d’un prix d’entrée supplémentaire. (« *free concert* »)

« exécutants » comprend un DJ qui est l’exécutant en vedette et dont l’identité fait partie du matériel utilisé pour promouvoir l’événement. (« *performers* »)

*Application*

2. Le présent tarif fixe les redevances à verser pour l’exécution et l’autorisation d’exécuter, par des exécutants en personne à un concert pendant les années 2025-2027, de

all of the works in SOCAN's repertoire, at concert halls, theatres and other places where entertainment is presented, including open-air events.

3. For greater certainty, this tariff applies to the performance of musical works by lip-synching or miming.

4. This tariff does not apply to

(a) the communication to the public of musical works over the Internet;

(b) the live performance in public of musical works in cabarets, cafes, clubs, cocktail bars, dining rooms, lounges, restaurants, roadhouses, taverns and similar establishments; and

(c) the performance of recorded music at events that are held primarily for purposes of dancing or any similar activity.

5. Users may elect to pay royalties and file reports under either section 6 (per event royalties) or section 7 (annual royalties).

*Per Event Royalties ("Tariff 4.A.1")*

6. (1) The royalty fee payable per concert is

(a) 3% of gross receipts from ticket sales of paid concerts, exclusive of any applicable taxes, with a minimum royalty fee per concert of \$49.93; or

(b) 3% of fees paid to singers, musicians, dancers, conductors and other performers during a free concert, with a minimum royalty fee per concert of \$49.93.

(2) In addition to the reporting required by section 8, users that elect to pay royalties under section 6 shall, no later than 30 days after the concert,

(a) pay the royalties due for the concert; and

(b) report the gross receipts from the ticket sales or the total fees paid to the performers, including all singers, musicians, dancers, conductors, and other performers, as may be applicable.

*Annual Royalties ("Tariff 4.A.2")*

7. (1) The annual royalty fee payable per concert is

(a) 3% of gross receipts from ticket sales of paid concerts, exclusive of any applicable taxes, with a minimum annual royalty fee of \$85.59; or

l'une ou de la totalité des œuvres faisant partie du répertoire de la SOCAN, dans des salles de concert, théâtres ou autres lieux de divertissement, y compris les spectacles en plein air.

3. Pour plus de certitude, ce tarif s'applique à l'exécution d'œuvres musicales en synchro ou mimée.

4. Ce tarif ne s'applique pas à :

a) la communication au public d'œuvres musicales par Internet;

b) l'exécution en personne, en public, d'œuvres musicales dans des cabarets, cafés, clubs, bars à cocktail, salles à manger, foyers, restaurants, auberges, tavernes et autres établissements du même genre;

c) l'exécution de musique enregistrée lors d'événements ayant lieu surtout aux fins de danse ou de toute autre activité similaire.

5. Les utilisateurs peuvent choisir de verser les redevances et de déposer leurs rapports en vertu de l'article 6 (redevances pour concerts individuels) ou l'article 7 (redevances annuelles).

*Redevances pour concerts individuels (« Tarif 4.A.1 »)*

6. (1) La redevance exigible par concert est, selon le cas :

a) 3 % des recettes brutes au guichet des concerts payants, à l'exclusion de toute taxe applicable, sous réserve d'une redevance minimale par concert de 49,93 \$;

b) 3 % des cachets versés aux chanteurs, musiciens, danseurs, chefs d'orchestre et autres exécutants participant à un concert gratuit, sous réserve d'une redevance minimale par concert de 49,93 \$.

(2) En plus des rapports exigés à l'article 8, au plus tard 30 jours après les concerts, les utilisateurs qui préfèrent verser des redevances selon l'article 6 doivent :

a) verser les redevances exigibles pour le concert;

b) faire rapport de leurs recettes brutes au guichet ou de tous les cachets versés aux exécutants, y compris tous les chanteurs, musiciens, danseurs, chefs d'orchestre et autres exécutants, le cas échéant.

*Redevances annuelles (« Tarif 4.A.2 »)*

7. (1) La redevance annuelle exigible par concert est, selon le cas :

a) 3 % des recettes brutes au guichet des concerts payants, à l'exclusion de toute taxe applicable, sous réserve d'une redevance minimale annuelle de 85,59 \$;

(b) 3% of fees paid to singers, musicians, dancers, conductors and other performers during a free concert, with a minimum annual royalty fee of \$85.59.

(2) Users that elect to pay royalties under section 7 shall estimate the royalty fee payable for the year for which the tariff applies, based on the total gross receipts or fees paid for the previous year, and shall pay any such estimated royalty fee to SOCAN on or before January 31 of the year for which the tariff applies. Payment of the royalty fee shall be accompanied by a report of the gross receipts or fees paid for the previous year.

(3) If the gross receipts or fees paid reported for the previous year were not based on the entire year, payment of this royalty fee shall be accompanied by a report estimating the gross receipts or fees paid for the entire year for which the tariff applies.

(4) On or before January 31 of the following year, a report shall be made of the actual gross receipts or fees paid during the calendar year for which the tariff applies, an adjustment of the royalty fee payable to SOCAN shall be made, and any additional royalty fees due on the basis of the actual gross receipts or fees paid. If the royalty fee due is less than the amount paid, SOCAN shall credit the user with the amount of the overpayment.

#### *Reporting*

8. Regardless of the user's election under section 5, the user shall, no later than 30 days after the concert,

(a) provide the legal names, addresses and telephone numbers of the concert promoters, if any, and the owners of the venue where the concert took place (if other than the user);

(b) provide the name of the acts at the concert, if available; and

(c) provide the title of each musical work performed, if available.

#### *Administrative Provisions*

9. SOCAN shall have the right to audit the user's books and records, on reasonable notice and during normal business hours, to verify the statements rendered and the royalty fee payable by the user.

10. Any amount not received by the due date shall bear interest from that date until the date the amount is received. Interest shall be calculated daily, at a rate equal

b) 3 % des cachets versés aux chanteurs, musiciens, danseurs, chefs d'orchestre et autres exécutants participant à un concert gratuit, sous réserve d'une redevance minimale annuelle de 85,59 \$.

(2) Les utilisateurs qui choisissent de verser les redevances selon l'article 7 doivent évaluer la redevance exigible pour l'année pour laquelle le tarif s'applique, en fonction du total des recettes brutes ou cachets pour l'année précédente, et verser ce montant estimatif à la SOCAN au plus tard le 31 janvier de l'année pour laquelle le tarif s'applique. Le versement de la redevance doit être accompagné d'un rapport sur les recettes brutes ou cachets pour l'année précédente.

(3) Si les recettes brutes ou cachets déclarés pour l'année précédente ne tiennent compte que d'une partie de l'année, le paiement de cette redevance doit être accompagné d'un rapport estimatif des recettes brutes ou cachets pour la totalité de l'année pour laquelle le tarif s'applique.

(4) Au plus tard le 31 janvier de l'année suivante, un rapport doit être préparé sur les recettes brutes ou cachets réels pour l'année civile à laquelle le tarif s'applique, un ajustement de la redevance à être versée à la SOCAN doit être effectué, ainsi que toute redevance additionnelle exigible en fonction des recettes brutes ou cachets réels. Si la redevance exigible est inférieure au montant payé, la SOCAN doit porter le supplément au crédit de l'utilisateur.

#### *Établissement de rapports*

8. Peu importe le choix de l'utilisateur en vertu de l'article 5, au plus tard 30 jours après le concert, l'utilisateur doit fournir :

a) les noms, adresses et numéros de téléphone des promoteurs du concert, le cas échéant, et des propriétaires de l'établissement où s'est déroulé le concert (si ces propriétaires sont autres que l'utilisateur);

b) les noms des exécutants, si cette information est disponible;

c) le titre de chaque œuvre musicale exécutée lors du concert, si cette information est disponible.

#### *Dispositions administratives*

9. La SOCAN a le droit de vérifier les livres et les registres de l'utilisateur, moyennant un préavis raisonnable et durant les heures normales de bureau, afin de confirmer les énoncés présentés par l'utilisateur et la redevance exigible de ce dernier.

10. Tout montant impayé à son échéance doit porter intérêt à compter de la date à laquelle il aurait dû être acquitté jusqu'à la date où il est reçu. L'intérêt doit être calculé

to 1% above the Bank Rate effective on the last day of the previous month (as published by the Bank of Canada). Interest shall not compound.

11. All amounts payable under this tariff are exclusive of any federal, provincial or other governmental taxes or levies of any kind.

quotidiennement, à un taux de 1 % au-dessus du taux bancaire en vigueur le dernier jour du mois précédent (tel qu'il est publié par la Banque du Canada). L'intérêt ne doit pas être composé.

11. Tous les montants exigibles indiqués dans le présent tarif ne comprennent ni les taxes fédérales, provinciales ou autres, ni les prélèvements d'autre genre qui pourraient s'appliquer.